

Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

► **B**

**ΟΔΗΓΙΑ 98/95/ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 14ης Δεκεμβρίου 1998

για την τροποποίηση, στα πλαίσια της ενοποίησης της εσωτερικής αγοράς, των γενετικώς τροποποιημένων φυτικών ποικιλιών και των φυτικών γενετικών πόρων, των οδηγιών 66/400/ΕΟΚ, 66/401/ΕΟΚ, 66/402/ΕΟΚ, 66/403/ΕΟΚ, 69/208/ΕΟΚ, 70/457/ΕΟΚ και 70/458/ΕΟΚ που αφορούν, αντίστοιχα, την εμπορία σπόρων προς σπορά τεύτλων, κτηνοτροφικών φυτών, σιτηρών, γεωμήλων, ελαιούχων και κλωστικών φυτών, κηπευτικών και τον κοινό κατάλογο ποικιλιών των καλλιεργούμενων φυτικών ειδών

(ΕΕ L 25 της 1.2.1999, σ. 1)

Τροποποιείται από:

	Επίσημη Εφημερίδα		
	αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <b><u>M1</u></b> Οδηγία 2002/53/ΕΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 2002	L 193	1	20.7.2002
► <b><u>M2</u></b> Οδηγία 2002/54/ΕΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 2002	L 193	12	20.7.2002
► <b><u>M3</u></b> Οδηγία 2002/55/ΕΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 2002	L 193	33	20.7.2002
► <b><u>M4</u></b> Οδηγία 2002/56/ΕΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 2002	L 193	60	20.7.2002
► <b><u>M5</u></b> Οδηγία 2002/57/ΕΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 2002	L 193	74	20.7.2002

Διορθώνεται από:

- **C1** Διορθωτικό ΕΕ L 126 της 20.5.1999, σ. 23 (98/95/ΕΚ)
- **C2** Διορθωτικό ΕΕ L 161 της 16.6.2001, σ. 47 (98/95/ΕΚ)
- **C3** Διορθωτικό ΕΕ L 82 της 26.3.2002, σ. 20 (98/95/ΕΚ)



**ΟΔΗΓΙΑ 98/95/ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 14ης Δεκεμβρίου 1998

για την τροποποίηση, στα πλαίσια της ενοποίησης της εσωτερικής αγοράς, των γενετικώς τροποποιημένων φυτικών ποικιλιών και των φυτικών γενετικών πόρων, των οδηγιών 66/400/ΕΟΚ, 66/401/ΕΟΚ, 66/402/ΕΟΚ, 66/403/ΕΟΚ, 69/208/ΕΟΚ, 70/457/ΕΟΚ και 70/458/ΕΟΚ που αφορούν, αντίστοιχα, την εμπορία σπόρων προς σπορά τεύτλων, κτηνοτροφικών φυτών, σιτηρών, γεωμήλων, ελαιούχων και κλωστικών φυτών, κηπευτικών και τον κοινό κατάλογο ποικιλιών των καλλιεργούμενων φυτικών ειδών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής<sup>(1)</sup>,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>(2)</sup>,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>(3)</sup>,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, για τους λόγους που αναφέρονται κατωτέρω, πρέπει να τροποποιηθούν οι ακόλουθες οδηγίες που αφορούν την εμπορία σπόρων προς σπορά και πολλαπλασιαστικού υλικού:
- οδηγία 66/400/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί εμπορίας σπόρων τεύτλων προς σπορά<sup>(4)</sup>,
  - οδηγία 66/401/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί εμπορίας σπόρων προς σπορά κτηνοτροφικών φυτών<sup>(5)</sup>,
  - οδηγία 66/402/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί εμπορίας σπόρων δημητριακών προς σπορά<sup>(6)</sup>,
  - οδηγία 66/403/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί εμπορίας σπόρων γεωμήλων προς φύτευση<sup>(7)</sup>,
  - οδηγία 69/208/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1969 περί εμπορίας των σπόρων προς σπορά των ελαιούχων και κλωστικών φυτών<sup>(8)</sup>,
  - οδηγία 70/457/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 1970 περί του κοινού καταλόγου ποικιλιών καλλιεργούμενων φυτικών ειδών<sup>(9)</sup>,
  - οδηγία 70/458/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 1970 περί εμπορίας σπόρων προς σπορά κηπευτικών<sup>(10)</sup>.

(1) ΕΕ C 29 της 31.1.1994, σ. 1 και ΕΕ C 53 της 20.2.1998, σ. 8.

(2) ΕΕ C 286 της 22.9.1997, σ. 36.

(3) ΕΕ C 195 της 18.7.1994, σ. 34.

(4) ΕΕ 125 της 11.7.1966, σ. 2290/66· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 96/72/ΕΚ (ΕΕ L 304 της 27.11.1996, σ. 10).

(5) ΕΕ 125 της 11.7.1966, σ. 2298/66· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 96/72/ΕΚ.

(6) ΕΕ 125 της 11.7.1966, σ. 2309/66· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 96/72/ΕΚ.

(7) ΕΕ 125 της 11.7.1966, σ. 2320/66· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 98/111/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 28 της 4.2.1998, σ. 42).

(8) ΕΕ L 169 της 10.7.1969, σ. 3· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 96/72/ΕΚ.

(9) ΕΕ L 225 της 12.10.1970, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης του 1994.

(10) ΕΕ L 225 της 12.10.1970, σ. 7· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 96/72/ΕΚ.

## ▼B

- (2) ότι, στο πλαίσιο της παγίωσης της εσωτερικής αγοράς, πρέπει να τροποποιηθούν ή να καταργηθούν ορισμένες διατάξεις των εν λόγω οδηγιών προκειμένου να εξαλειφθούν όλα τα πραγματικά ή δυνητικά εμπόδια του εμπορίου τα οποία ενδέχεται να παρεμποδίσουν την ελεύθερη κυκλοφορία των σπόρων στην Κοινότητα· ότι, για το σκοπό αυτό, πρέπει να καταργηθεί κάθε δυνατότητα των κρατών μελών να παρεκκλίνουν μονομερώς από τις διατάξεις των προαναφερόμενων οδηγιών·
- (3) ότι, για τους ίδιους λόγους, πρέπει να διευρυνθεί το πεδίο εφαρμογής των προαναφερόμενων οδηγιών προκειμένου να καλυφθεί η παραγωγή σπόρων προς εμπορία·
- (4) ότι πρέπει να καταστεί δυνατή, υπό ορισμένους ειδικούς όρους, η εμπορία ποικιλιών σπόρων επιλογής γενεών προγενεστέρων των βασικών σπόρων καθώς και των ακατέργαστων σπόρων·
- (5) ότι τα κράτη μέλη που κάνουν χρήση των παρεκκλίσεων που προβλέπονται ακόμη στις εν λόγω οδηγίες οφείλουν να συνεργάζονται από διοικητική άποψη όσον αφορά τον έλεγχο· ότι η χρήση των παρεκκλίσεων αυτών γίνεται με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 7 Α της συνθήκης·
- (6) ότι οι όροι υπό τους οποίους τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την εμπορία μικρών ποσοτήτων σπόρων για δοκιμές, επιστημονικούς σκοπούς ή εργασίες επιλογής πρέπει να καθορίζονται από τη μόνιμη επιτροπή για τους σπόρους προς σπορά και το πολλαπλασιαστικό υλικό για τη γεωργία, τις δενδροκηπευτικές καλλιέργειες και τη δασοκομία·
- (7) ότι, σε ορισμένες περιπτώσεις, η μόνιμη επιτροπή για τους σπόρους προς σπορά και το πολλαπλασιαστικό υλικό για τη γεωργία, τις δενδροκηπευτικές καλλιέργειες και τη δασοκομία πρέπει να καθορίζει αν οι συσκευασίες των βασικών ή των πιστοποιημένων σπόρων πρέπει να φέρουν ετικέτα του προμηθευτή·
- (8) ότι, για ορισμένα είδη σπόρων που υπάγονται στην οδηγία 66/401/ΕΟΚ, πρέπει να επιτραπεί η πιστοποίηση σπόρων πρώτης και δεύτερης γενεάς·
- (9) ότι, για ορισμένα είδη σπόρων που υπάγονται στην οδηγία 66/402/ΕΟΚ, πρέπει να επιτρέπεται στα κράτη μέλη να περιορίζουν την πιστοποίηση στους σπόρους της πρώτης γενεάς·
- (10) ότι πρέπει να αλλάξει το ελάχιστο διαμέτρημα του πατατόσπορου που διατίθεται στο εμπόριο σύμφωνα με την οδηγία 66/403/ΕΟΚ και να καθοριστεί νομική βάση ώστε να είναι δυνατόν να αυξηθεί μελλοντικά το κατώτατο όριο του πλέγματος που χρησιμοποιείται για την ταξινόμηση του πατατόσπορου· ότι, για φυτοϋγειονομικούς λόγους, πρέπει να θεσπιστεί διάταξη σχετικά με τη διάκριση του πατατόσπορου από τις λοιπές πατάτες·
- (11) ότι, για τους σπόρους που υπάγονται στην οδηγία 70/457/ΕΟΚ, πρέπει να καταστεί δυνατή η ελεύθερη εμπορία τους μέσα στην Κοινότητα δύο μήνες μετά τη δημοσίευσή τους στον κοινό κατάλογο·
- (12) ότι οι όροι για τη διάθεση στο εμπόριο μειγμάτων ορισμένων ειδών που υπάγονται στην οδηγία 70/458/ΕΟΚ πρέπει να καθορίζονται με τη διαδικασία της μόνιμης επιτροπής για τους σπόρους προς σπορά και το πολλαπλασιαστικό υλικό για τη γεωργία, τις δενδροκηπευτικές καλλιέργειες και τη δασοκομία· ότι, όσον αφορά την ίδια οδηγία, οι διατάξεις για την ανανέωση της επίσημης αποδοχής ορισμένων ποικιλιών πρέπει να προσαρμοσθούν ώστε να μη διαταραχθεί η σημερινή πρακτική σήμανσης των συσκευασιών·

▼ **B**

- (13) ότι, βάσει της κτηθείσας πείρας, πρέπει να διευκρινιστούν και να προσαρμοστούν ορισμένες διατάξεις των προαναφερόμενων οδηγιών·
- (14) ότι, λόγω της εξέλιξης της επιστήμης και της τεχνολογίας, είναι πλέον δυνατόν να αναπτυχθούν ποικιλίες μέσω γενετικής τροποποίησης· ότι, συνεπώς, όταν τα κράτη μέλη αποφασίζουν εάν θα αποδεχτούν γενετικώς τροποποιημένες ποικιλίες κατά την έννοια της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 1990, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον<sup>(1)</sup>, δυνάμει των οδηγιών 70/457/ΕΟΚ και 70/458/ΕΟΚ, πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τους τυχόν κινδύνους που απορρέουν από τη σκόπιμη ελευθέρωσή τους στο περιβάλλον· ότι, επιπλέον, πρέπει να θεσπισθεί νομική βάση για τον καθορισμό των όρων εμπορίας του γενετικώς τροποποιημένου αυτού υλικού·
- (15) ότι η εμπορία νέων τροφίμων και νέων συστατικών τροφίμων ρυθμίζεται κοινοτικά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιανουαρίου 1997<sup>(2)</sup>· ότι συνεπώς είναι σκόπιμο να λάβουν τα κράτη μέλη υπόψη και τους τυχόν κινδύνους υγείας εκ των τροφίμων όταν αποφασίζουν την αποδοχή ποικιλιών βάσει των οδηγιών 70/457/ΕΟΚ και 70/458/ΕΟΚ· ότι επίσης πρέπει να ορισθεί μια νομική βάση που θα λάβει υπόψη τις εξελίξεις αυτές·
- (16) ότι, λόγω της εξέλιξης της επιστήμης και της τεχνολογίας, πρέπει να θεσπισθεί νομική βάση για τον καθορισμό των όρων εμπορίας σπόρων οι οποίοι έχουν υποστεί χημική επεξεργασία·
- (17) ότι είναι απαραίτητη η διασφάλιση της διατήρησης των φυτικών γενετικών πόρων· ότι, για το σκοπό αυτόν, πρέπει να θεσπιστεί νομική βάση η οποία θα καταστήσει δυνατή, με επιτόπου χρησιμοποίηση στο πλαίσιο της νομοθεσίας για την εμπορία σπόρων, τη διαφύλαξη ποικιλιών που απειλούνται από γενετική διάβρωση·
- (18) ότι πρέπει να θεσπιστεί νομική βάση η οποία θα καταστήσει δυνατή την εμπορία σπόρων κατάλληλων για βιολογικές καλλιέργειες·
- (19) ότι η διευκόλυνση της λήψης των μέτρων της οδηγίας απαιτεί ορισμένα μεταβατικά μέτρα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

▼ **M2**▼ **B**

*Άρθρο 2*

Η οδηγία 66/401/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 1*

Η παρούσα οδηγία αφορά την παραγωγή με σκοπό την εμπορία και την εμπορία σπόρων κτηνοτροφικών φυτών στο εσωτερικό της Κοινότητας.»

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 117 της 8.5.1990, σ. 15· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/35/ΕΚ (ΕΕ L 169 της 27.6.1997, σ. 72).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 43 της 14.2.1997, σ. 1.

## ▼B

## 2. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

## «Άρθρο 1α

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ως “εμπορία” νοείται η πώληση, η κατοχή προς πώληση, η προσφορά προς πώληση και κάθε διάθεση, προμήθεια ή μεταβίβαση σπόρων σε τρίτους, δωρεάν ή επ' ανταλλάγματι, με σκοπό την εμπορική εκμετάλλευση.

Δεν θεωρείται εμπορία το εμπόριο σπόρων που δεν προορίζονται για εμπορική εκμετάλλευση της ποικιλίας, όπως στις ακόλουθες δραστηριότητες:

- η προμήθεια σπόρων σε επίσημες υπηρεσίες δοκιμών και επιθεωρήσεων,
- η προμήθεια σπόρων σε παρόχους υπηρεσιών για μεταποίηση ή συσκευασία, υπό την προϋπόθεση ότι οι ανωτέρω δεν αποκτούν κυριότητα των συγκεκριμένων σπόρων.

Η προμήθεια σπόρων υπό όρους σε παρόχους υπηρεσιών για την παραγωγή ορισμένων γεωργικών πρώτων υλών βιομηχανικής χρήσης, ή ο πολλαπλασιασμός σπόρων για το σκοπό αυτό, δεν θεωρείται εμπορία όταν ο παρέχων υπηρεσία δεν αποκτά τίτλο επί των παρεχομένων σπόρων ή επί του προϊόντος της συγκομιδής. Ο προμηθευτής σπόρων υποβάλλει στην αρχή πιστοποίησης αντίγραφο των οικείων τμημάτων του συμβολαίου με τον παρέχοντα υπηρεσίες, περιλαμβανομένων των προδιαγραφών και των όρων που τηρούν οι σπόροι.

Οι προϋποθέσεις για την εφαρμογή της παρούσας διάταξης καθορίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 21.»

## 3. Στο άρθρο 2 παράγραφος 1, το σημείο Γ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Γ. Πιστοποιημένοι σπόροι: σπόροι όλων των ειδών του σημείου Α, εκτός από τα *Lupinus spp.*, *Pisum sativum*, *Vicia spp.*, καθώς και *Medicago sativa*:

- α) που έχουν παραχθεί απευθείας από βασικούς σπόρους ή, εφόσον το ζητεί ο βελτιωτής ποικιλιών, από σπόρους προηγούμενης γενεάς των βασικών σπόρων, για τους οποίους έχει αποδειχθεί, μετά από επίσημη εξέταση, ότι πληρούν τις προϋποθέσεις των παραρτημάτων I και II για τους βασικούς σπόρους·
- β) που προορίζονται για άλλους σκοπούς, πλην της παραγωγής φυτών·
- γ) που πληρούν, με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 4 στοιχείο β), τις προϋποθέσεις των παραρτημάτων I και II για τους πιστοποιημένους σπόρους και
- δ) για τους οποίους έχει διαπιστωθεί, μετά από επίσημη εξέταση, ότι πληρούν τις προαναφερόμενες προϋποθέσεις.»

## 4. Στο άρθρο 2 παράγραφος 1, μετά το σημείο Γ παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία:

«Γα. Πιστοποιημένοι σπόροι, πρώτης γενεάς (*Lupinus spp.*, *Pisum sativum*, *Vicia spp.*, καθώς και *Medicago sativa*) οι σπόροι:

- α) που προέρχονται απευθείας από βασικούς σπόρους ή, εφόσον το ζητεί ο βελτιωτής ποικιλιών, από σπόρους προηγούμενης γενεάς από τους βασικούς σπόρους οι οποίοι πληρούν και για τους οποίους έχει διαπιστωθεί, μετά από επίσημη εξέταση, ότι πληρούν τις προϋποθέσεις των παραρτημάτων I και II για τους βασικούς σπόρους·
- β) που προορίζονται είτε προς παραγωγή σπόρων της κατηγορίας “πιστοποιημένοι σπόροι, δεύτερη γενεά”

## ▼B

είτε για άλλους σκοπούς εκτός από την παραγωγή σπόρων κτηνοτροφικών φυτών·

γ) που πληρούν, με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 4 στοιχείο β), τις προϋποθέσεις των παραρτημάτων I και II για τους πιστοποιημένους σπόρους και

δ) για τους οποίους έχει αποδειχθεί, μετά από επίσημη εξέταση, ότι πληρούν τις προαναφερόμενες προϋποθέσεις.

Γβ. Πιστοποιημένοι σπόροι, δεύτερης γενεάς (*Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp., καθώς και *Medicago sativa*) οι σπόροι:

α) που προέρχονται απευθείας από βασικούς σπόρους, από πιστοποιημένους σπόρους πρώτης γενεάς ή, εφόσον το ζητεί ο βελτιωτής ποικιλιών, από σπόρους προηγούμενης γενεάς από τους βασικούς σπόρους οι οποίοι πληρούν και για τους οποίους έχει διαπιστωθεί, μετά από επίσημη εξέταση, ότι πληρούν τις προϋποθέσεις των παραρτημάτων I και II για τους βασικούς σπόρους·

β) που προορίζονται για άλλους σκοπούς εκτός από την παραγωγή σπόρων κτηνοτροφικών φυτών·

γ) που πληρούν, με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 4 στοιχείο β), τις προϋποθέσεις των παραρτημάτων I και II για τους πιστοποιημένους σπόρους και

δ) για τους οποίους έχει διαπιστωθεί, μετά από επίσημη εξέταση, ότι πληρούν τις προαναφερόμενες προϋποθέσεις.»

5. Στο άρθρο 2 παράγραφος 1 σημείο Z, πριν από τις λέξεις «πιστοποιημένοι σπόροι» παρεμβάλλονται οι λέξεις «βασικοί σπόροι».

6. Στο άρθρο 2, η παράγραφος 1γ καταργείται.

7. Στο άρθρο 3 παράγραφος 1 διαγράφονται οι λέξεις «και πληρούν τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο παράρτημα II».

8. Στο άρθρο 3 παράγραφος 2 διαγράφονται οι λέξεις «και πληρούν τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο παράρτημα II».

9. Στο άρθρο 3, η παράγραφος 5 καταργείται.

10. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

*«Άρθρο 3α*

Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη ορίζουν ότι μπορούν να διατίθενται στο εμπόριο:

— σπόροι επιλογής γενεών προγενεστέρων των βασικών σπόρων και

— ακατέργαστοι σπόροι, οι οποίοι διατίθενται στο εμπόριο προς μεταποίηση, με την προϋπόθεση ότι είναι γνωστή η ταυτότητά τους.»

11. Στο άρθρο 4 προστίθεται η ακόλουθη πρόταση:

«Τα κράτη μέλη τα οποία κάνουν χρήση των παρεκκλίσεων που προβλέπονται στα στοιχεία α) ή β) συνεργάζονται μεταξύ τους από διοικητική άποψη όσον αφορά τον έλεγχο.»

12. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

*«Άρθρο 4α*

1. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 3 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν στους

## ▼B

παραγωγούς που είναι εγκατεστημένοι στην επικράτειά τους να διαθέτουν στο εμπόριο

- α) μικρές ποσότητες σπόρων για επιστημονικούς σκοπούς ή εργασίες επιλογής·
- β) κατάλληλες ποσότητες σπόρων για άλλους δοκιμαστικούς ή πειραματικούς σκοπούς, εφόσον ανήκουν σε ποικιλίες για τις οποίες, στο οικείο κράτος μέλος, υποβλήθηκε αίτηση εγγραφής στον κατάλογο.

Για γενετικώς τροποποιημένο υλικό, η άδεια αυτή δίδεται μόνο αν ελήφθησαν όλα τα κατάλληλα μέτρα προς αποφυγή δυσμενών επιπτώσεων στον άνθρωπο και στο περιβάλλον. Για την εκτίμηση του περιβαλλοντικού κινδύνου που πρέπει να διενεργηθεί εφαρμόζεται αναλόγως το άρθρο 7 παράγραφος 7 της οδηγίας 70/457/ΕΟΚ.

2. Οι στόχοι για τους οποίους μπορούν να χορηγούνται οι άδειες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β), οι διατάξεις για την επισήμανση των συσκευασιών, καθώς και οι ποσότητες και οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες τα κράτη μέλη χορηγούν τις άδειες αυτές καθορίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 21.

3. Οι άδειες που έχουν χορηγηθεί από κράτη μέλη πριν από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας οδηγίας στους παραγωγούς που είναι εγκατεστημένοι στην επικράτειά τους για τους σκοπούς που ορίζονται στην παράγραφο 1, εξακολουθούν να ισχύουν εφόσον δεν έχουν καθοριστεί οι διατάξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Στη συνέχεια, όλες αυτές οι άδειες οφείλουν να τηρούν τις διατάξεις που θα ορισθούν σύμφωνα με την παράγραφο 2.»

13. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

*«Άρθρο 5α*

Τα κράτη μέλη δύνανται να περιορίζουν την πιστοποίηση σπόρων των *Lupinus spp.*, *Pisum sativum*, *Vicia spp.* και *Medicago sativa*, στους πιστοποιημένους σπόρους της πρώτης γενεάς.»

14. Στο άρθρο 9, η παράγραφος 4 καταργείται.

15. Στο άρθρο 10, η παράγραφος 2 καταργείται.

16. Το άρθρο 10β αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 10β*

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι, κατόπιν αιτήσεως, οι μικρές συσκευασίες σπόρων ΕΚ Β σφραγίζονται και σημαίνονται επίσημα ή υπό επίσημο έλεγχο σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 και το άρθρο 10.»

17. Το άρθρο 11 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 11*

1. Με τη διαδικασία του άρθρου 21 είναι δυνατόν να ορίζεται ότι, για περιπτώσεις που δεν καλύπτονται από την παρούσα οδηγία, οι συσκευασίες των βασικών, των πιστοποιημένων ή των εμπορικών σπόρων πρέπει να φέρουν ετικέτα του προμηθευτή (η οποία μπορεί είτε να είναι ετικέτα διαφορετική από την επίσημη ετικέτα είτε να έχει τη μορφή πληροφοριών του προμηθευτή τυπωμένων πάνω στη συσκευασία), ή ότι οι παρτίδες σπόρων που πληρούν τους ειδικούς όρους, όσον αφορά την παρουσία της *Avena fatua*, που προβλέπονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 21, πρέπει να συνοδεύονται από επίσημο πιστοποιητικό το οποίο επιβεβαιώνει ότι τηρούνται οι όροι αυτοί.

2. Οι πληροφορίες που πρέπει να αναγράφονται στην ετικέτα αυτή καθορίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 21.»

## ▼B

18. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

*«Άρθρο 11α*

Σε περίπτωση σπόρων γενετικώς τροποποιημένης ποικιλίας, οποιαδήποτε ετικέτα ή έγγραφο, επίσημο ή μη, που επικολλάται ή συνοδεύει την παρτίδα σπόρων, δυνάμει των διατάξεων της παρούσας οδηγίας, πρέπει να αναφέρει σαφώς ότι η ποικιλία έχει τροποποιηθεί γενετικώς.»

19. Στο άρθρο 13, η παράγραφος 1 διαγράφεται και η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εμπορία σπόρων υπό μορφήν μειγμάτων διαφόρων γενών, ειδών ή ποικιλιών:

— που δεν προορίζονται για τη σπορά κτηνοτροφικών φυτών, όταν τα μείγματα περιλαμβάνουν σπόρους κτηνοτροφικών φυτών και σπόρους φυτών που δεν θεωρούνται κτηνοτροφικά κατά την έννοια της παρούσας οδηγίας,

— που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως κτηνοτροφικά φυτά, όταν τα μείγματα περιλαμβάνουν σπόρους των φυτικών ειδών που προβλέπονται στις οδηγίες 66/401/ΕΟΚ, 66/402/ΕΟΚ, 69/208/ΕΟΚ ή 70/458/ΕΟΚ, εκτός από τις ποικιλίες που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 70/457/ΕΟΚ.

— που προορίζονται για την προστασία του φυσικού περιβάλλοντος στα πλαίσια της διατήρησης των γενετικών πόρων που αναφέρεται στο άρθρο 22α στοιχείο β), οπότε τα μείγματα μπορούν να περιλαμβάνουν σπόρους κτηνοτροφικών φυτών και σπόρους φυτών που δεν θεωρούνται κτηνοτροφικά κατά την έννοια της παρούσας οδηγίας,

Όσον αφορά την πρώτη και τη δεύτερη περίπτωση, τα διάφορα συστατικά των μειγμάτων, εφόσον ανήκουν σε ένα από τα φυτικά είδη που απαριθμούνται στις οδηγίες 66/401/ΕΟΚ, 66/402/ΕΟΚ, 69/208/ΕΟΚ και 70/458/ΕΟΚ, πρέπει να ανταποκρίνονται πριν από την ανάμειξη στους κανόνες εμπορίας που εφαρμόζονται σε αυτά.

Οι άλλοι όροι, συμπεριλαμβανομένης της σήμανσης, της τεχνικής έγκρισης επιχειρήσεων για παραγωγή μειγμάτων σπόρων, του ελέγχου της παραγωγής μειγμάτων και της δειγματοληψίας των παραγόμενων παρτίδων και μειγμάτων ορίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 21.

Όσον αφορά την τρίτη περίπτωση, οι όροι υπό τους οποίους επιτρέπεται η εμπορία των μειγμάτων αυτών ορίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 21.»

20. Στο άρθρο 13 παράγραφος 3, το τελευταίο εδάφιο διαγράφεται.

21. Στο άρθρο 14, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι σπόροι που διατίθενται στο εμπόριο σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας, είτε υποχρεωτικά είτε προαιρετικά, να μην υπόκεινται σε άλλους περιορισμούς εμπορίας, όσον αφορά τα χαρακτηριστικά, τον έλεγχο, τη σήμανση και τη σφράγιση τους, εκτός εκείνων που ορίζονται στην παρούσα ή άλλη κοινοτική οδηγία.»

22. Στο άρθρο 14, η παράγραφος 2 καταργείται.

23. Στο άρθρο 14, η παράγραφος 3 καταργείται.



## ▼B

24. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 14a

Οι προϋποθέσεις εμπορίας σπόρων επιλογής γενεών προγενεστέρων των βασικών σπόρων, σύμφωνα με το άρθρο 3a, πρώτη περίπτωση, είναι οι ακόλουθες:

- α) πρέπει να έχουν ελεγχθεί επίσημα από την αρμόδια αρχή πιστοποίησης σύμφωνα με τις διατάξεις που ισχύουν για την πιστοποίηση των βασικών σπόρων·
- β) πρέπει να συσκευάζονται σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας και
- γ) οι συσκευασίες πρέπει να φέρουν επίσημη ετικέτα στην οποία αναγράφονται τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:
  - αρχή πιστοποίησης και κράτος μέλος ή τα διακριτικά αρχικά τους,
  - αριθμός παρτίδας,
  - μήνας και έτος σφράγισης ή
  - μήνας και έτος της τελευταίας επίσημης δειγματοληψίας με σκοπό την πιστοποίηση,
  - είδος, που αναφέρεται τουλάχιστον με τη βοτανική του ονομασία η οποία μπορεί να δίνεται συντετμημένα και χωρίς τα ονόματα των δημιουργών, με λατινικά στοιχεία,
  - ποικιλία, που αναφέρεται τουλάχιστον με λατινικά στοιχεία,
  - η ένδειξη “προβασικοί σπόροι”,
  - αριθμός γενεών προγενεστέρων των σπόρων κατηγορίας “πιστοποιημένοι σπόροι” ή “πιστοποιημένοι σπόροι πρώτης γενεάς”.

Η ετικέτα είναι λευκού χρώματος με μια διαγώνια μωβ γραμμή.»

25. Στο άρθρο 15, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι σπόροι κτηνοτροφικών φυτών που έχουν συγκομισθεί στην Κοινότητα και οι οποίοι προορίζονται για πιστοποίηση σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1, πρέπει:

- να συσκευάζονται και να φέρουν επίσημη ετικέτα σύμφωνα με τις προϋποθέσεις του παραρτήματος V μέρη Α και Β σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 και
- να συνοδεύονται από επίσημο έγγραφο το οποίο πληροί τις προϋποθέσεις του παραρτήματος V μέρος Γ.

Οι διατάξεις του πρώτου εδαφίου οι οποίες αφορούν τη συσκευασία και την επισήμανση μπορούν να μην εφαρμόζονται εάν οι αρχές που είναι αρμόδιες για την επιθεώρηση των φυτών στον αγρό, οι αρχές που εκδίδουν τα έγγραφα για τους σπόρους αυτούς που δεν έχουν πιστοποιηθεί οριστικά ενόψει της πιστοποίησής τους και οι αρχές που είναι υπεύθυνες για την πιστοποίηση είναι οι ίδιες ή εάν συμφωνούν για την εξαίρεση αυτή.»

26. Το άρθρο 17 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 17

1. Για να αντιμετωπιστούν προσωρινές δυσκολίες γενικού εφοδιασμού της Κοινότητας σε βασικούς, πιστοποιημένους ή εμπορικούς σπόρους, οι οποίες δεν μπορούν να αντιμετωπισθούν διαφορετικά, είναι δυνατόν να αποφασίζεται, με τη διαδικασία του άρθρου 21, ότι τα κράτη μέλη επιτρέπουν, για μία συγκεκριμένη περίοδο, την εμπορία, σε ολόκληρη την Κοινότητα, ποσοτήτων που απαιτούνται για την αντιμετώπιση των δυσκολιών εφοδιασμού, σπόρων που υπάγονται σε κατηγορία για την οποία ισχύουν λιγότερο αυστηρές

## ▼B

απαιτήσεις, ή σπόρων ποικιλίας που δεν περιλαμβάνεται στον “Κοινό κατάλογο ποικιλιών των καλλιεργούμενων φυτικών ειδών” ή στους εθνικούς καταλόγους ποικιλιών των κρατών μελών.

2. Για κατηγορία σπόρων συγκεκριμένης ποικιλίας, η επίσημη ετικέτα είναι αυτή που προβλέπεται για την αντίστοιχη κατηγορία· για τους σπόρους ποικιλιών που δεν περιλαμβάνονται στους προαναφερόμενους καταλόγους, η επίσημη ετικέτα είναι η ετικέτα που προβλέπεται για τους εμπορικούς σπόρους. Η ετικέτα αναφέρει πάντοτε ότι οι συγκεκριμένοι σπόροι υπάγονται σε κατηγορία για την οποία ισχύουν λιγότερο αυστηρές απαιτήσεις.

3. Οι κανόνες εφαρμογής των διατάξεων της παραγράφου 1 μπορούν να θεσπίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 21.»

27. Στο άρθρο 18, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι σπόροι κτηνοτροφικών φυτών να ελέγχονται επίσημα κατά την εμπορία, τουλάχιστον με δειγματοληψία, προκειμένου να επαληθεύεται ότι τηρούνται οι απαιτήσεις και οι όροι της παρούσας οδηγίας.»

28. Στο άρθρο 19, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Με την επιφύλαξη της ελεύθερης κυκλοφορίας των σπόρων μέσα στην Κοινότητα, τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να εξασφαλίσουν ότι, κατά την εμπορία ποσοτήτων σπόρων άνω των 2 χιλιογράμμων που εισάγονται από τρίτες χώρες τους παρέχονται οι ακόλουθες πληροφορίες:

- α) είδος·
- β) ποικιλία·
- γ) κατηγορία·
- δ) χώρα παραγωγής και επίσημη αρχή ελέγχου·
- ε) χώρα αποστολής·
- στ) εισαγωγέας·
- ζ) ποσότητα σπόρων.

Ο τρόπος με τον οποίο παρέχονται αυτές οι πληροφορίες μπορεί να καθορίζεται με τη διαδικασία του άρθρου 21.»

29. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 22α

1. Δύνανται να καθορίζονται ειδικοί όροι, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 21, για να ληφθούν υπόψη οι εξελίξεις που αφορούν:

- α) τους όρους εμπορίας των σπόρων που έχουν υποστεί χημική επεξεργασία·
- β) τους όρους εμπορίας σπόρων σε σχέση με την επιτόπου διατήρηση και την αιφόρο χρήση των φυτογενετικών πόρων, συμπεριλαμβανομένων των μειγμάτων σπόρων ειδών που περιλαμβάνουν επίσης είδη τα οποία απαριθμούνται από το άρθρο 1 της οδηγίας 70/457/ΕΟΚ του Συμβουλίου, σχετίζονται με ειδικούς φυσικούς και ημιφυσικούς οικότοπους και απειλούνται από γενετική διάβρωση·
- γ) τους όρους εμπορίας σπόρων που ενδείκνυνται για βιολογικές μεθόδους παραγωγής.

## ▼B

2. Οι συγκεκριμένοι όροι που αναφέρονται στην ανωτέρω παράγραφο 1 περιλαμβάνουν, ειδικότερα, τα ακόλουθα σημεία:
- i) στο στοιχείο β), ο σπόρος των ειδών αυτών πρέπει να είναι εγνωσμένης προέλευσης εγκεκριμένης από την αρμόδια αρχή εκάστου κράτους μέλους για την εμπορία των σπόρων σε καθορισμένες περιοχές·
  - ii) στο στοιχείο β), κατάλληλους ποσοτικούς περιορισμούς.»
30. Στο παράρτημα II μέρος I παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση, μετά από τις λέξεις «παράρτημα I» προστίθενται οι λέξεις «*Brassica napus var. napobrassica, Brassica oleracea convar. acerhalia*».
31. Στο παράρτημα II μέρος I παράγραφος 1 δεύτερη περίπτωση, διαγράφονται οι λέξεις «*Brassica napus var. napobrassica, Brassica oleracea convar. acerhalia*».
32. Στο παράρτημα IV μέρος B στοιχείο α) σημείο 8), οι λέξεις «πιστοποιημένοι σπόροι» αντικαθίστανται από τη λέξη «κατηγορία».

*Άρθρο 3*

Η οδηγία 66/402/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 1*

Η παρούσα οδηγία αφορά την παραγωγή με σκοπό την εμπορία και την εμπορία σπόρων σιτηρών στο εσωτερικό της Κοινότητας.»

2. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

*«Άρθρο 1α*

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ως “εμπορία” νοείται η πώληση, η κατοχή προς πώληση, η προσφορά προς πώληση και κάθε διάθεση, προμήθεια ή μεταβίβαση σπόρων σε τρίτους, δωρεάν ή επ' ανταλλάγματι, με σκοπό την εμπορική εκμετάλλευση.

Δεν θεωρείται εμπορία το εμπόριο σπόρων που δεν προορίζονται για εμπορική εκμετάλλευση της ποικιλίας, όπως στις ακόλουθες δραστηριότητες:

- η προμήθεια σπόρων σε επίσημες υπηρεσίες δοκιμών και επιθεωρήσεων,
- η προμήθεια σπόρων σε παρόχους υπηρεσιών για μεταποίηση ή συσκευασία, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω πάροχοι δεν αποκτούν κυριότητα των συγκεκριμένων σπόρων.

Η προμήθεια σπόρων υπό όρους σε παρόχους υπηρεσιών για την παραγωγή ορισμένων γεωργικών πρώτων υλών βιομηχανικής χρήσης, ή ο πολλαπλασιασμός σπόρων για το σκοπό αυτό, δεν θεωρείται εμπορία όταν ο παρέχων υπηρεσία δεν αποκτά τίτλο επί των παρεχομένων σπόρων ή επί του προϊόντος της συγκομιδής. Ο προμηθευτής σπόρων υποβάλλει στην αρχή πιστοποίησης αντίγραφο των οικείων τμημάτων του συμβολαίου με τον παρέχοντα υπηρεσίες, περιλαμβανομένων των προδιαγραφών και των όρων που τηρούν οι σπόροι.

Οι προϋποθέσεις για την εφαρμογή της παρούσας διάταξης καθορίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 21.»

3. Στο άρθρο 2, η παράγραφος 1δ καταργείται.
4. Στο άρθρο 3, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι σπόροι σιτηρών προς σπορά μπορούν να διατίθενται στο εμπόριο μόνο αν έχουν πιστοποιηθεί ως “βασικοί σπόροι”, “πιστοποιημένοι

## ▼B

σπόροι”, “πιστοποιημένοι σπόροι πρώτης γενεάς” ή “πιστοποιημένοι σπόροι δεύτερης γενεάς”.)»

5. Στο άρθρο 3 παράγραφος 2, διαγράφονται οι λέξεις «και την εμπορία».
6. Στο άρθρο 3, η παράγραφος 4 καταργείται.
7. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

*«Άρθρο 3α*

Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 3 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη ορίζουν ότι μπορούν να διατίθενται στο εμπόριο:

- σπόροι επιλογής γενεών προγενέστερων των βασικών σπόρων και
- ακατέργαστοι σπόροι, οι οποίοι διατίθενται στο εμπόριο προς μεταποίηση, με την προϋπόθεση ότι είναι γνωστή η ταυτότητά τους.»

8. Στο άρθρο 4, η παράγραφος 2 καταργείται.
9. Στο άρθρο 4, η παράγραφος 3 καταργείται.
10. Στο άρθρο 4 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«4. Τα κράτη μέλη τα οποία κάνουν χρήση των παρεκκλίσεων της παραγράφου 1 στοιχεία α) και β) συνεργάζονται μεταξύ τους από διοικητική άποψη όσον αφορά τον έλεγχο.»

11. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

*«Άρθρο 4α*

1. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 3 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν στους παραγωγούς που είναι εγκατεστημένοι στην επικράτειά τους να διαθέτουν στο εμπόριο:

- α) μικρές ποσότητες σπόρων για επιστημονικούς σκοπούς ή εργασίες επιλογής·
- β) κατάλληλες ποσότητες σπόρων για άλλους δοκιμαστικούς ή πειραματικούς σκοπούς, εφόσον ανήκουν σε ποικιλίες για τις οποίες, στο οικείο κράτος μέλος, υποβλήθηκε αίτηση εγγραφής στον κατάλογο.

Για γενετικώς τροποποιημένο υλικό, η άδεια αυτή δίδεται μόνο αν ελήφθησαν όλα τα κατάλληλα μέτρα προς αποφυγή δυσμενών επιπτώσεων στον άνθρωπο και στο περιβάλλον. Για την εκτίμηση του περιβαλλοντικού κινδύνου που πρέπει να διενεργηθεί, εφαρμόζεται αναλόγως το άρθρο 7 παράγραφος 4 της οδηγίας 70/457/ΕΟΚ.

2. Οι στόχοι για τους οποίους μπορούν να χορηγούνται οι άδειες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β), οι διατάξεις για την επισήμανση των συσκευασιών, καθώς και οι ποσότητες και οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες τα κράτη μέλη χορηγούν τις άδειες αυτές καθορίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 21.

3. Οι άδειες που έχουν χορηγηθεί πριν από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας οδηγίας από τα κράτη μέλη στους παραγωγούς που είναι εγκατεστημένοι στην επικράτειά τους για τους σκοπούς που ορίζονται στην παράγραφο 1, εξακολουθούν να ισχύουν εφόσον δεν έχουν καθοριστεί οι διατάξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Στη συνέχεια, όλες αυτές οι άδειες οφείλουν να τηρούν τις διατάξεις που θα ορισθούν σύμφωνα με την παράγραφο 2.»

12. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

*«Άρθρο 5α*

Όσον αφορά τους πιστοποιημένους σπόρους βρώμης, κριθής, ρυζιού και σιταριού, τα κράτη μέλη μπορούν να περιορίζουν την πιστοποίηση στην πρώτη γενεά.»

## ▼B

13. Στο άρθρο 9 παράγραφος 3, μετά από τις λέξεις «μικρές συσκευασίες», προστίθενται οι λέξεις «που κλείνονται στο έδαφός τους. Οι όροι που εφαρμόζονται για αυτές τις εξαιρέσεις μπορούν να καθορίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 21.»
14. Στο άρθρο 10, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «2. Τα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόζουν εξαιρέσεις στην παράγραφο 1 σε περίπτωση που πρόκειται για μικρές συσκευασίες οι οποίες κλείνονται στο έδαφός τους. Οι όροι που εφαρμόζονται για αυτές τις εξαιρέσεις καθορίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 21.»
15. Το άρθρο 11 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Άρθρο 11*
- Με τη διαδικασία του άρθρου 21, είναι δυνατόν να ορίζεται ότι, για περιπτώσεις που δεν καλύπτονται από την παρούσα οδηγία, οι συσκευασίες των βασικών ή των πιστοποιημένων σπόρων πρέπει να φέρουν ετικέτα του προμηθευτή (η οποία μπορεί να είναι είτε ετικέτα διαφορετική από την επίσημη ετικέτα είτε να έχει τη μορφή πληροφοριών του προμηθευτή τυπωμένων πάνω στη συσκευασία). Οι πληροφορίες που πρέπει να αναγράφονται στην ετικέτα αυτή καθορίζονται επίσης με τη διαδικασία του άρθρου 21.»
16. Στο άρθρο 11 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
- «3. Η παρούσα οδηγία δεν θίγει το δικαίωμα των κρατών μελών να απαιτούν, για τις παρτίδες σπόρων που πληρούν τις ειδικές προϋποθέσεις σχετικά με την παρουσία της *Avena fatua*, οι οποίες καθορίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 21, να συνοδεύονται από επίσημο πιστοποιητικό που πιστοποιεί τη συμμόρφωσή τους με τις προαναφερόμενες προϋποθέσεις.»
17. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:
- «Άρθρο 11α*
- Σε περίπτωση σπόρων γενετικώς τροποποιημένης ποικιλίας, οποιαδήποτε ετικέτα ή έγγραφο, επίσημο ή μη, που επικολλάται ή συνοδεύει την παρτίδα σπόρων, δυνάμει των διατάξεων της παρούσας οδηγίας, πρέπει να αναφέρει σαφώς ότι η ποικιλία έχει τροποποιηθεί γενετικώς.»
18. Στο άρθρο 13 παράγραφος 1, η λέξη «δύνανται» αντικαθίσταται από τη λέξη «οφείλουν».
19. Στο άρθρο 13 παράγραφος 2, η λέξη «δύνανται» αντικαθίσταται από τη λέξη «οφείλουν».
20. Στο άρθρο 13 παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:
- «2α. Οι ειδικοί όροι υπό τους οποίους μπορούν να διατίθενται στο εμπόριο τα μείγματα αυτά καθορίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 21.»
21. Το άρθρο 14 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι σπόροι που διατίθενται στο εμπόριο σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας, είτε υποχρεωτικά είτε προαιρετικά, να μην υπόκεινται σε άλλους περιορισμούς εμπορίας όσον αφορά τα χαρακτηριστικά τους, τον έλεγχο, τη σήμανση και τη σφράγιση τους, εκτός εκείνων που ορίζονται στην παρούσα ή άλλες οδηγίες.»
22. Στο άρθρο 14, η παράγραφος 2 καταργείται.
23. Στο άρθρο 14, η παράγραφος 3 καταργείται.

## ▼B

24. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

*«Άρθρο 14a*

Οι προϋποθέσεις εμπορίας σπόρων επιλογής γενεών προγενεστέρων των βασικών σπόρων, σύμφωνα με το άρθρο 3a, πρώτη περίπτωση, είναι οι ακόλουθες

- α) πρέπει να έχουν ελεγχθεί επίσημα από την αρμόδια αρχή πιστοποίησης σύμφωνα με τις διατάξεις που ισχύουν για την πιστοποίηση των βασικών σπόρων·
- β) πρέπει να συσκευάζονται σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας και
- γ) οι συσκευασίες πρέπει να φέρουν επίσημη ετικέτα στην οποία αναγράφονται τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:
  - αρχή πιστοποίησης και κράτος μέλος ή τα διακριτικά αρχικά τους,
  - αριθμός παρτίδας,
  - μήνας και έτος σφράγισης ή
  - μήνας και έτος της τελευταίας επίσημης δειγματοληψίας με σκοπό την πιστοποίηση,
  - είδος, που αναφέρεται τουλάχιστον με τη βοτανική του ονομασία, η οποία μπορεί να δίνεται συντεταγμένα και χωρίς τα ονόματα των δημιουργών, με λατινικά στοιχεία,
  - ποικιλία, που αναφέρεται τουλάχιστον με λατινικά στοιχεία,
  - η ένδειξη “προβασικοί σπόροι”,
  - αριθμός γενεών προγενεστέρων των σπόρων κατηγορίας “πιστοποιημένοι σπόροι” ή “πιστοποιημένοι σπόροι πρώτης γενεάς”.

Η ετικέτα είναι λευκού χρώματος με μια διαγώνια μωβ γραμμή.»

25. Στο άρθρο 15, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι σπόροι σιτηρών που έχουν συγκομισθεί στην Κοινότητα και οι οποίοι προορίζονται για πιστοποίηση σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1 πρέπει:

- να συσκευάζονται και να φέρουν επίσημη ετικέτα, σύμφωνη με τις προϋποθέσεις του παραρτήματος V μέρη A και B σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1, και
- να συνοδεύονται από επίσημο έγγραφο το οποίο πληροί τις προϋποθέσεις του παραρτήματος V μέρος Γ.

Οι διατάξεις του πρώτου εδαφίου οι οποίες αφορούν τη συσκευασία και την επισήμανση μπορούν να μην εφαρμόζονται εάν οι αρχές που είναι αρμόδιες για την επιθεώρηση των φυτών στον αγρό, οι αρχές που εκδίδουν τα έγγραφα για τους σπόρους αυτούς που δεν έχουν πιστοποιηθεί οριστικά ενόψει της πιστοποίησής τους και οι αρχές που είναι υπεύθυνες για την πιστοποίηση είναι οι ίδιες ή εάν συμφωνούν για την εξαίρεση αυτή.»

26. Το άρθρο 17 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 17*

1. Για να αντιμετωπιστούν προσωρινές δυσκολίες γενικού εφοδιασμού της Κοινότητας σε βασικούς ή πιστοποιημένους σπόρους, οι οποίες δεν μπορούν να αντιμετωπισθούν διαφορετικά, είναι δυνατόν να αποφασίζεται, με τη διαδικασία του άρθρου 21, ότι τα κράτη μέλη επιτρέπουν, για μία συγκεκριμένη περίοδο, την εμπορία, σε ολόκληρη την Κοινότητα, ποσοτήτων που απαιτούνται για την αντιμετώπιση των δυσκολιών εφοδιασμού, σπόρων που υπάγονται σε κατηγορία για την οποία ισχύουν λιγότερο αυστηρές απαιτήσεις, ή σπόρων ποικιλίας που δεν περιλαμβάνεται στον “Κοινό κατάλογο

## ▼B

ποικιλιών των καλλιεργούμενων φυτικών ειδών” ή στους εθνικούς καταλόγους ποικιλιών των κρατών μελών.

2. Για κατηγορία σπόρων συγκεκριμένης ποικιλίας, η επίσημη ετικέτα είναι αυτή που προβλέπεται για την αντίστοιχη κατηγορία· για τους σπόρους ποικιλιών που δεν περιλαμβάνονται στους προαναφερόμενους καταλόγους, η επίσημη ετικέτα είναι καφέ χρώματος. Η ετικέτα αναφέρει πάντοτε ότι οι συγκεκριμένοι σπόροι υπάγονται σε κατηγορία για την οποία ισχύουν λιγότερο αυστηρές απαιτήσεις.

3. Οι κανόνες εφαρμογής των διατάξεων της παραγράφου 1 μπορούν να θεσπίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 21.»

27. Στο άρθρο 19, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι σπόροι σιτηρών να ελέγχονται επίσημα κατά την εμπορία, τουλάχιστον με δειγματοληψία, προκειμένου να επαληθεύεται ότι τηρούνται οι απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας.»

28. Στο άρθρο 19, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Με την επιφύλαξη της ελεύθερης κυκλοφορίας των σπόρων μέσα στην Κοινότητα, τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να εξασφαλίσουν ότι, κατά την εμπορία ποσοτήτων σπόρων άνω των 2 χιλιογράμμων που εισάγονται από τρίτες χώρες τους παρέχονται οι ακόλουθες πληροφορίες:

- α) είδος·
- β) ποικιλία·
- γ) κατηγορία·
- δ) χώρα παραγωγής και επίσημη αρχή ελέγχου·
- ε) χώρα αποστολής·
- στ) εισαγωγέας·
- ζ) ποσότητα σπόρων.

Ο τρόπος με τον οποίο παρέχονται οι πληροφορίες αυτές μπορεί να καθορίζεται με τη διαδικασία του άρθρου 21.»

29. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«*Άρθρο 22α*

1. Δύνανται να καθορίζονται ειδικοί όροι, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 21, για να ληφθούν οι εξελίξεις που αφορούν:

- α) τους όρους εμπορίας των σπόρων που έχουν υποστεί χημική επεξεργασία·
- β) τους όρους εμπορίας σπόρων σε σχέση με την επιτόπου διατήρηση και την αιεφόρο χρήση των φυτικών γενετικών πόρων, συμπεριλαμβανομένων των μειγμάτων σπόρων ειδών που περιλαμβάνουν επίσης είδη τα οποία απαριθμούνται από το άρθρο 1 της οδηγίας 70/457/ΕΟΚ του Συμβουλίου, σχετίζονται με ειδικούς φόρους και ημιφυσικούς οικότοπους και απειλούνται από γενετική διάβρωση·
- γ) τους όρους εμπορίας σπόρων που ενδείκνυνται για βιολογικές μεθόδους παραγωγής.

2. Οι συγκεκριμένοι όροι που αναφέρονται στην ανωτέρω παράγραφο 1 περιλαμβάνουν, ειδικότερα, τα ακόλουθα σημεία:

- i) στο στοιχείο β), ο σπόρος των ειδών αυτών πρέπει να είναι γνωστής προέλευσης εγκεκριμένης από την αρμόδια αρχή εκάστου κράτους μέλους για την εμπορία των σπόρων σε καθορισμένες περιοχές·

▼ B

ii) στο στοιχείο β), κατάλληλους ποσοτικούς περιορισμούς.»

▼ M4▼ M5▼ M1▼ M3▼ B*Άρθρο 8*

1. Τα κράτη μέλη μπορούν, κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου τεσσάρων ετών το πολύ από την έναρξη ισχύος των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία και, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 1 σημείο Γ στοιχεία α) και β) της οδηγίας 66/401/ΕΟΚ, να επιτρέπουν την εμπορία σπόρων γενεάς που έχει προηγουμένως γίνει αποδεκτή.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης, κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου τεσσάρων ετών το πολύ από την έναρξη ισχύος των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία και κατά παρέκκλιση από το σημείο 22 του άρθρου 3 της παρούσας οδηγίας, με το οποίο καταργείται το άρθρο 14 παράγραφος 2α της οδηγίας 66/402/ΕΟΚ, να εξακολουθούν να επιτρέπουν την εμπορία μόνον πιστοποιημένων σπόρων πρώτης γενεάς βρώμης, κριθής, όρυζας, τριτικάλε, σίτου ή σίτου σπέλτα.

3. Τα κράτη μέλη που σήμερα περιορίζουν την εμπορία μειγμάτων σπόρων κτηνοτροφικών φυτών, βάσει του σημερινού άρθρου 13 της οδηγίας 66/401/ΕΟΚ μπορούν επίσης, κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου τεσσάρων ετών το πολύ από την έναρξη ισχύος των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία και κατά παρέκκλιση από το σημείο 19 του άρθρου 2 της παρούσας οδηγίας, να εξακολουθούν να απαγορεύουν την εμπορία μειγμάτων σπόρων κτηνοτροφικών φυτών.

*Άρθρο 9*▼ C1

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία το αργότερο δώδεκα μήνες από τη δημοσίευση της παρούσας οδηγίας.

▼ B

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, παρέμπουν στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από σχετική παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους.

Οι λεπτομερείς διατάξεις για την παραπομπή αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

▼ M2▼ B*Άρθρο 10*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.